

ANGÉLIQUE OLIVIA MOREAU

Traductrice éditoriale, rédactrice et designer de l'information

ANGLAIS → FRANÇAIS

NORVÉGIEN → FRANÇAIS



CONTACT

✉ hello@angeliqueolivia.com

📍 Bergen, Norvège

🌐 www.angeliqueolivia.com

DOMAINES D'EXPERTISE

- Traduction littéraire
- Traduction éditoriale
- Adaptation culturelle
- Rédaction SEO
- Post-édition IA
- Révision et relecture
- Design de l'information
- Systèmes documentaires
- Organisation éditoriale
- Notion et bases de connaissances

LANGUES

- Français : langue maternelle
- Anglais : C2
- Norvégien : C1



PROFIL

J'aide les éditeurs, agences et organisations à transmettre des contenus complexes avec clarté, cohérence et précision.

10+ ans d'expérience en traduction, rédaction éditoriale, post-édition et structuration de contenus.

CHIFFRES CLÉS

80+ ouvrages traduits
300 000+ mots rédigés
300 000+ mots post-édités
10+ ans d'activité indépendante



EXPÉRIENCE

Visionary Words Depuis 2014

- Traduction de plus de 80 ouvrages depuis l'anglais et le norvégien.
- Contenus culturels, créatifs et premium.
- Collaboration avec éditeurs, auteurs et équipes internationales.

PROJET

La Pyramide Depuis 2026

- Conception d'un système de design de l'information et d'organisation éditoriale destiné aux créateurs et travailleurs du savoir.



ÉDUCATION

**Master Langues et Littératures
Étrangères (anglais)** 1998-2004

Université de Nice-Sophia Antipolis (France)

Formation continue Depuis 2014

Badges de compétences | Notion Academy
The Future of Fashion and Media (Expert Track) | Condé Nast
Certificat INSIDE LVMH | Groupe LVMH